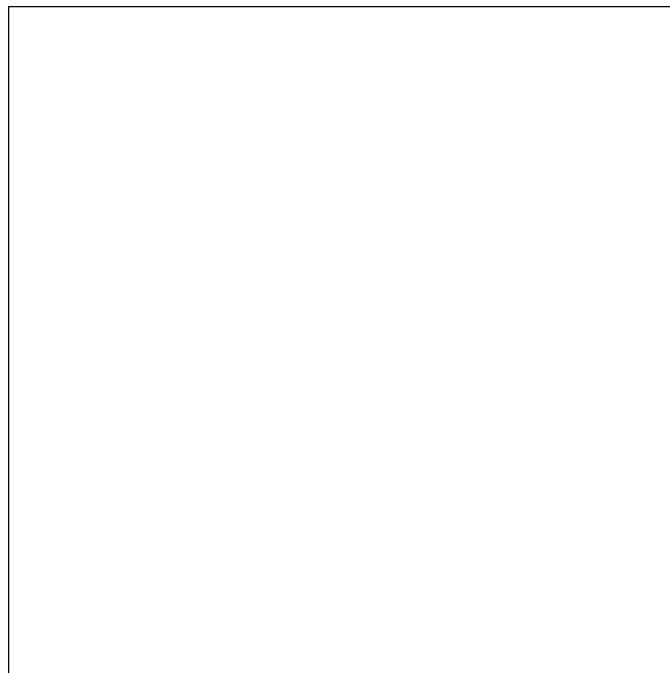




(imageless edition)

III Level 3
Ⓐ Arabic
Ⓑ Maya Marshak
Ⓒ Nicola Rijssdijk
Ⓓ Maouia Haj Mabrouk



ڳڻي ڳڻي ڳڻي - ڳڻي ڳڻي

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Translated by: Maouia Haj Mabrouk

Illustrated by: Maya Marshak

Written by: Nicola Rijssdijk

ڳڻي ڳڻي ڳڻي - ڳڻي ڳڻي

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



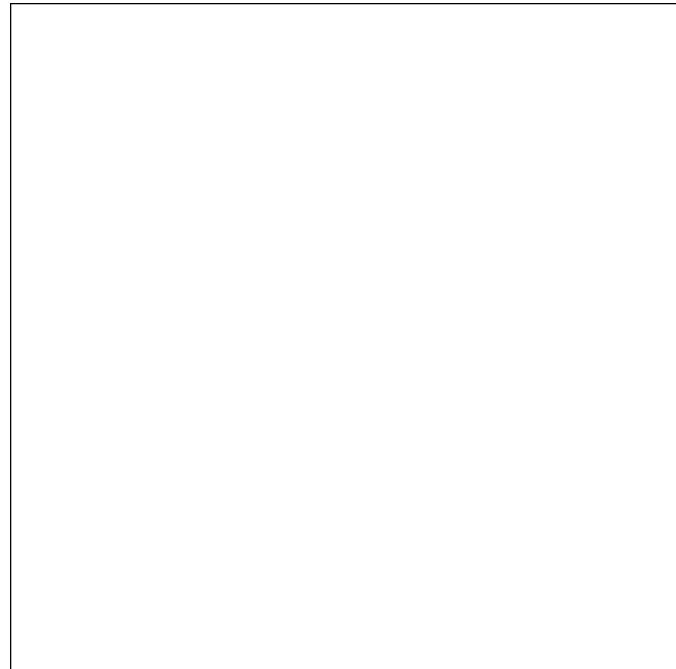
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

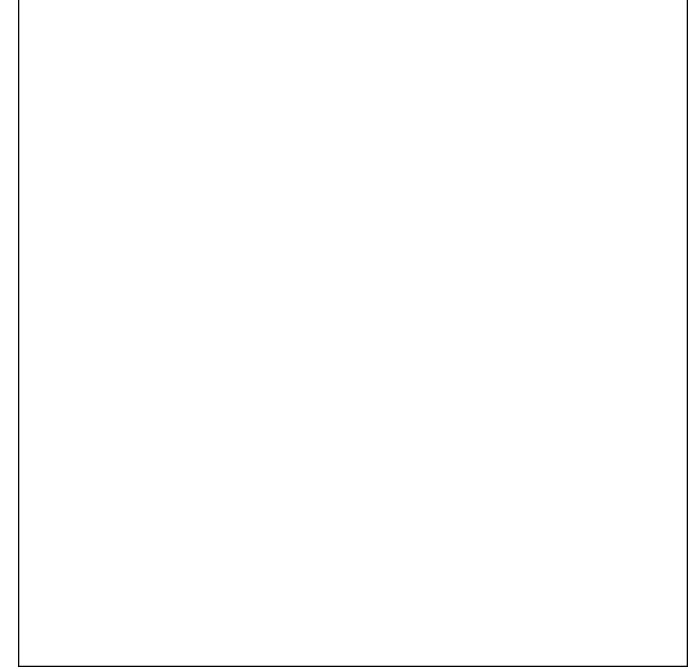




في قرية على منحدر جبل كينيا بشرق إفريقيا، كان هناك
فتاة صغيرة تدعى ونقاري تعمل مع أمها في الحقول.

।ମେଣ ପରିଷ୍ଠାରୁ ହେ କୁଳ ପରିଷ୍ଠାରୀ ଗ୍ରାହି
ହେ ଏତ୍ତିଆ ଜୀବ ଶାନ୍ତି ପରିଷ୍ଠାରୀ ହେତୁ ନିରାଳୀ
ମହା ନିରାଳୀ ହେ ମେଣ ପରିଷ୍ଠାରୀ ଗ୍ରାହି ଗ୍ରାହି



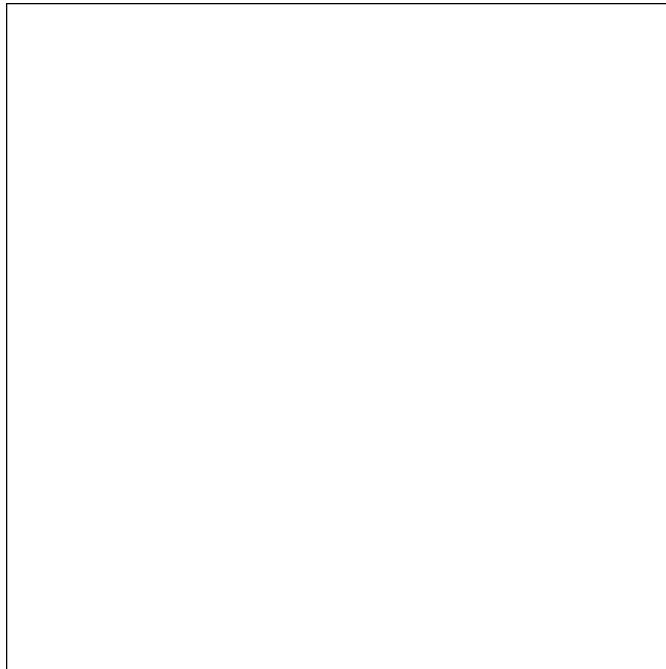


توفيت ونقاري سنة 2011، لكننا نتذكرها في كل شجرة
جميلة نراها حولنا.

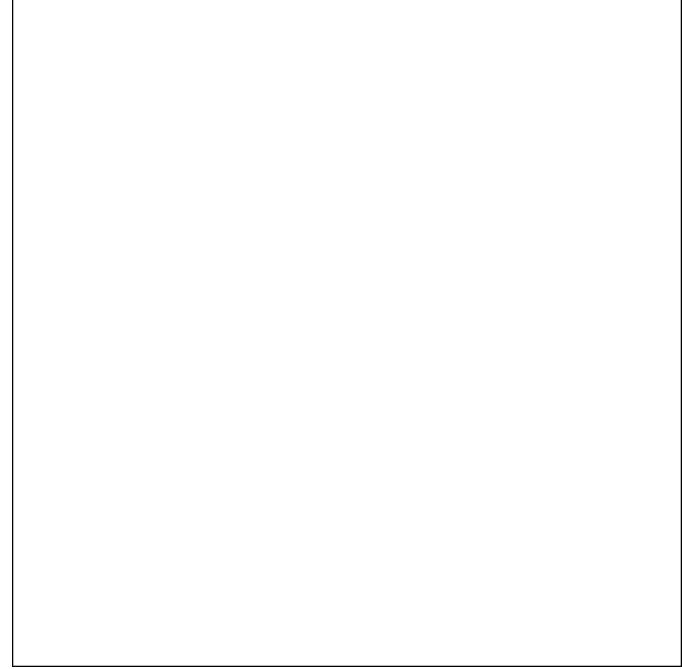
وكانت أفضل فترات اليوم لديها هي فترة ما بعد الغروب،
حين يسدل الليل ستاره ويحل الظلام. عندها تعرف ونقاري
أن الوقت قد حان للعودة إلى المنزل فتحث خطاتها إلى
البيت متبعه المسالك الضيقه عبر الحقول، عابرة الأنهر
التي تعترض طريقها.

፲፻፲፭

፤ የኅንጻ በፌዴራል ንግድ ስምምነት ተስተካክል ተችላል
፤ የኅንጻ በፌዴራል ንግድ ስምምነት ተስተካክል ተችላል
፤ የኅንጻ በፌዴራል ንግድ ስምምነት ተስተካክል ተችላል
፤ የኅንጻ በፌዴራል ንግድ ስምምነት ተስተካክል ተችላል



ମହା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା
ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ
କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରୂପ କିମ୍ବା

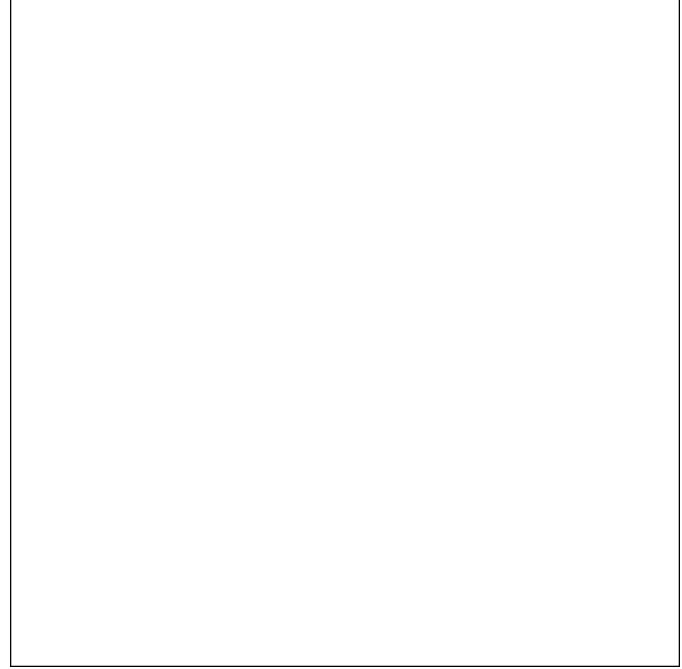


شغفت ونقاري بالدراسة وكانت كلما قرأت كتاباً زاد شغفها بالتعلم. وحققت ونقاري نتائج باهرة في المدرسة مما مكنتها منمواصلة دراستها بالولايات المتحدة الأمريكية. فرحت الفتاة كثيراً وزادت رغبتها في التعرف على العالم.

وبمرور الزمن، تحولت الأشجار إلى غابات وجرت الأنهر بالماء من جديد وانتشرت رسالة ونقاري في كامل أرجاء إفريقيا، ونممت ملايين الأشجار بفضل بذور ونقاري.

କର୍ମତି ହୀନ ହୀନ | ଧୂଳିରେ ଦୁଃଖ ଦୂଷଣ | ଧୂଳିରେ
 ପାତାରେ ଦୂଷଣରେ ଦୂଷଣ ପାତାରେ ପାତାରେ ପାତାରେ
 ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ
 ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ

ଧୂଳି ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଦୂଷଣ | ଧୂଳି ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ
 ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ
 ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ
 ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ ଧୂଳିରେ ଦୂଷଣ



وبقدر ما كانت تزداد علماً ودراسة بقدر ما كان حبها لشعب كينيا يزداد ويتعمق. كانت تريدهم أن يكونوا سعداء وأحراراً، فكانت كلما زاد علمها، زاد تعلقها بموطنها.

وعندما أنهت ونقاري دراستها رجعت إلى كينيا، لكنها اكتشفت أن كينيا قد تغيرت: كانت المزارع الشاسعة تمتد في جميع أنحاء الأرض بينما لم يكن للنساء حطباً لطهي الطعام وكان الناس فقراء والصغار جياعاً.